

SOLUCIONES SAUNDERS EN LA
PRÁCTICA VETERINARIA

ONCOLOGÍA DE PEQUEÑOS ANIMALES

Biografías

Rob Foale se graduó en el Royal Veterinary College de la Universidad de Londres en 1996 tras haber completado un primer ciclo universitario en fisiología y farmacología en el King's College de la misma Universidad en 1992. Después de un período de cuatro años de prácticas generales mixtas, permaneció hasta 2003 en el servicio de medicina de la facultad de Veterinaria de la Universidad de Cambridge como residente. Obtuvo su título de RCVS en Medicina de pequeños animales en 2003, su título de ECVIM en 2005 y actualmente es un reconocido European Specialist in Internal Medicine. En la actualidad es jefe de medicina interna y director en el Dick White Referrals, en Suffolk, Reino Unido, donde desempeña una intensa actividad investigadora en el desarrollo de la terapia génica para la diabetes mellitus canina y en la identificación de los loci de susceptibilidad genética del linfoma canino. Está casado con Jackie y tiene tres hijos.

Jackie Demetriou también se graduó en el Royal Veterinary College de la Universidad de Londres en 1996. Pasó un año en prácticas generales mixtas antes de ingresar en la Royal (Dick) School of Veterinary Studies, en la Universidad de Edimburgo, donde completó un año de prácticas en estudios de pequeños animales en 1998 y tres años de residencia en cirugía de pequeños animales en 2001. Obtuvo entonces el puesto de profesora interina en la Universidad de Edimburgo, desde donde se desplazó a la Universidad de Cambridge en 2002, en la que actualmente es profesora de Cirugía de pequeños animales. Obtuvo su título de RCVS en Cirugía de pequeños animales en 1999, su título de European College of Veterinary Surgery en 2002 y actualmente es una reconocida European Specialist in Small Animal Surgery. Ha publicado artículos sobre cirugía de las vías aéreas y patología torácica, y su principal área de interés se centra en la cirugía oncológica y de las vías aéreas superiores.

SOLUCIONES SAUNDERS EN LA
PRÁCTICA VETERINARIA

ONCOLOGÍA DE PEQUEÑOS ANIMALES

Editor de la colección: **Fred Nind** BVM&S, MRCVS

Rob Foale

BSc BVetMed DSAM DipECVIM-CA MRCVS

Consultant in Small Animal Medicine, Dick White Referrals, Suffolk, UK

Special Lecturer in Small Animal Medicine, School of Veterinary Medicine and Science,
University of Nottingham, UK

Jackie Demetriou

BVetMed CertSAS DipECVS MRCVS

Lecturer in Small Animal Surgery, The Queen's Veterinary School Hospital,
University of Cambridge, Cambridge, UK



ELSEVIER

Ámsterdam Barcelona Beijing Boston Filadelfia Londres Madrid
México Milán Múnich Orlando París Roma Sídney Tokio Toronto



ELSEVIER

Edición en español de la primera edición de la obra original en inglés

Small Animal Oncology

Copyright © MMX, Elsevier Limited. All rights reserved.

Revisión científica:

Elena M. Martínez de Merlo

Profesora Titular del Departamento de Medicina y Cirugía Animal

Facultad de Veterinaria

Universidad Complutense de Madrid

© 2011 Elsevier España, S.L.

Travessera de Gràcia, 17-21 – 08021 Barcelona, España

Fotocopiar es un delito. (Art. 270 C.P.)

Para que existan libros es necesario el trabajo de un importante colectivo (autores, traductores, dibujantes, correctores, impresores, editores...). El principal beneficiario de ese esfuerzo es el lector que aprovecha su contenido.

Quien fotocopia un libro, en las circunstancias previstas por la ley, delinque y contribuye a la «no» existencia de nuevas ediciones. Además, a corto plazo, encarece el precio de las ya existentes.

Este libro está legalmente protegido por los derechos de propiedad intelectual. Cualquier uso, fuera de los límites establecidos por la legislación vigente, sin el consentimiento del editor, es ilegal. Esto se aplica en particular a la reproducción, fotocopia, traducción, grabación o cualquier otro sistema de recuperación de almacenaje de información.

ISBN edición original: 978-0-7020-2869-4

ISBN edición española: 978-84-8086-751-1

Traducción y producción editorial: Diorki Servicios Integrales de Edición

Advertencia

La veterinaria es un área en constante evolución. Aunque deben seguirse unas precauciones de seguridad estándar, a medida que aumenten nuestros conocimientos gracias a la investigación básica y clínica habrá que introducir cambios en los tratamientos y en los fármacos. En consecuencia, se recomienda a los lectores que analicen los últimos datos aportados por los fabricantes sobre cada fármaco para comprobar la dosis recomendada, la vía y duración de la administración y las contraindicaciones. Es responsabilidad ineludible del médico determinar la dosis y el tratamiento más indicado para cada paciente en función de su experiencia y del conocimiento de cada caso concreto. Ni los editores ni los directores asumen responsabilidad alguna por los daños que pudieran generarse a personas o propiedades como consecuencia del contenido de esta obra.

El editor

Índice de contenidos

Introducción	vi	14 El paciente oncológico con cojera	142
1 Cómo obtener la biopsia perfecta	1	15 El paciente oncológico con masas	151
2 Principios de cirugía oncológica	11		
3 Principios de quimioterapia oncológica	18		
4 Principios de radioterapia oncológica	35		
5 El paciente oncológico con estornudos y/o rinorrea	37		
6 El paciente oncológico con halitosis y/o hipersalivación	49		
7 El paciente oncológico con tos y/o disnea	62		
8 El paciente oncológico con disfagia/atragantamiento/regurgitación	74		
9 El paciente oncológico con vómitos y/o diarreas	83		
10 El paciente oncológico con hematoquecia o disquecia	92		
11 El paciente oncológico con anemia	98		
12 El paciente oncológico con polidipsia	116		
13 El paciente oncológico con hematuria/estranguria/disuria	128		
		APÉNDICES	
		PEM (preguntas de elección múltiple)	181
		PEM: Respuestas	192
		Apéndice 1	
		Esquema del sistema de estadificación de la Organización Mundial de la Salud para los linfomas en animales domésticos	194
		Apéndice 2	
		Protocolos de quimioterapia	195
		Apéndice 3	
		Protocolo para una prueba de privación de agua	198
		Apéndice 4	
		Cálculos de calorías diarias para perros y gatos	199
		Apéndice 5	
		Protocolo para realizar un lavado de próstata	200
		Apéndice 6	
		Lista de proveedores	201
		Índice alfabético	203

Introducción

La colección *Soluciones Saunders en la Práctica Veterinaria* representa una nueva variedad de libros de texto que se convertirán en una minibiblioteca durante los próximos años que abarcará todas las principales disciplinas de la práctica veterinaria en el ámbito de los animales de compañía.

No está dentro de la intención de los autores cubrir todo lo conocido sobre cada tema. De hecho, los libros de la colección *Saunders* no son obras de referencia al uso. Más bien tratan de proporcionar información práctica sobre las enfermedades observadas con más frecuencia en un formato accesible y basada en casos de la vida real. Abarcan desde cuadros rutinarios hasta los que requieren la derivación al especialista. Estos libros ayudarán a los clínicos con intereses particulares en un tema y a aquellos que preparan los exámenes de especialización. Asimismo, pueden ser interesantes para los estudiantes de Veterinaria en los últimos años de carrera. Los casos están ordenados por el signo de presentación más que por la enfermedad subyacente, ya que es así como los verán en la práctica los veterinarios. La colección *Saunders* proporciona a estos profesionales un acceso rápido a información documentada sobre el diagnóstico y el tratamiento de casos interesantes y desafiantes.

La cubierta se ha diseñado especialmente resistente a las engorrosas sustancias que se encuentran en las clínicas veterinarias, porque es ahí donde esperamos que se usen estos libros.

Joyce Rodenhuis y Mary Seager han sido el motor de esta colección, y Robert Edwards ha supervisado sus textos

y la edición. Tanto el editor como cada uno de los autores les están agradecidos por su previsión en la implementación de la colección, y su asesoramiento y apoyo incansable durante la producción.

ONCOLOGÍA

A medida que se observan los efectos de los avances en la nutrición y la asistencia preventiva que se desarrollaron en el siglo xx, los animales de compañía viven, como promedio, más años. El cáncer no afecta sólo a los animales más viejos, aunque sí es cierto que su aparición es más frecuente a medida que pasan los años.

En paralelo a estos cambios en la incidencia de las enfermedades oncológicas, también se han producido avances en la farmacología, las técnicas quirúrgicas y la radioterapia disponibles. Así como antes un diagnóstico de cáncer equivalía a una eutanasia automática, muchos de estos casos pueden tratarse hoy en día prolongando la vida de forma significativa sin que por ello se produzcan grandes limitaciones en el disfrute de esa vida debido a la enfermedad o al tratamiento.

Los autores y el editor desean que este libro ayude a abrir los ojos a la esperanza en los nuevos tratamientos de estos casos y que motive al lector a ofrecer tales terapias a sus clientes.

Fred Nind
Editor de la colección